

***Manuale d'istruzioni dell'utente***  
***VIDEOCAM 3G***

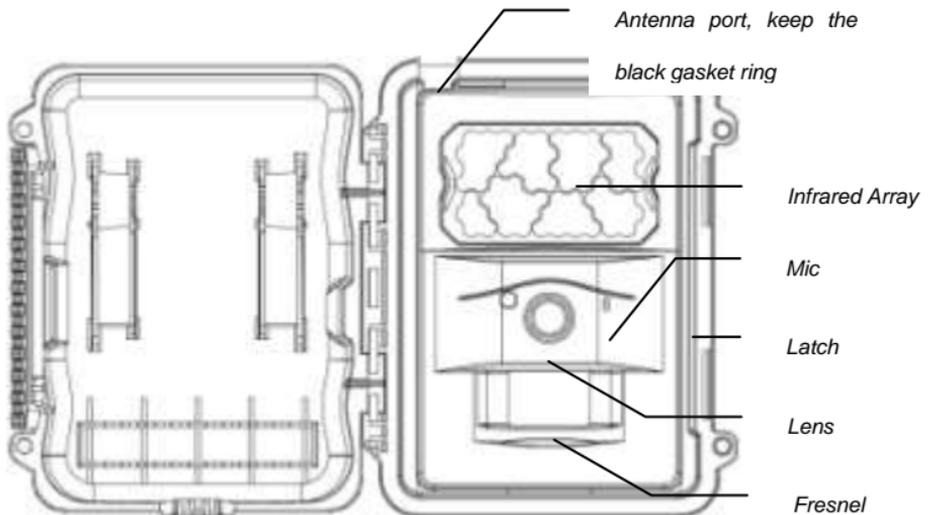


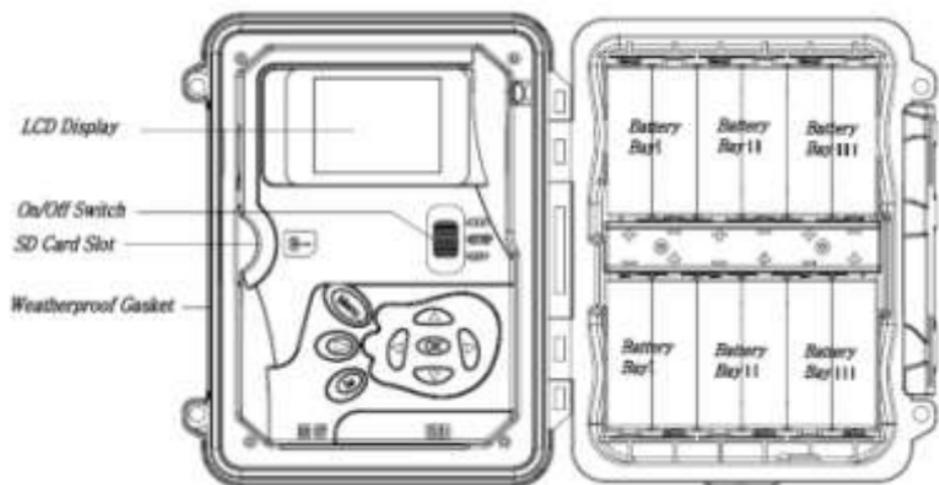
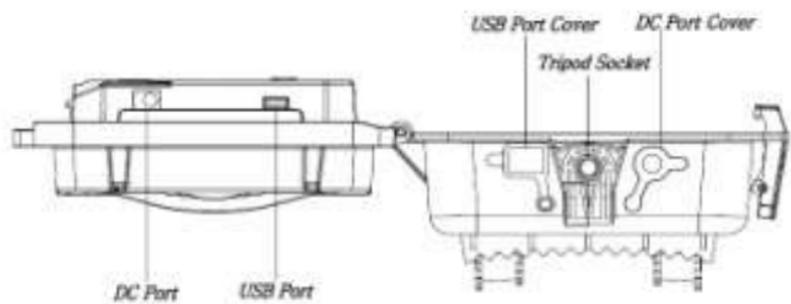
LEGGERE ATTENTAMENTE IL MANUALE PRIMA DELL'UTILIZZO DELLA  
MACCHINA

## Contenuti

Staffa di montaggio	1	Fototrappola	1
Antenna (Solo nelle machine wireless)	1	Cavo USB	1
Manuale d'istruzioni	1		

## Componenti della fototrappola





## Tastiera

- **MENU:** per entrare nel menù in modalità preview
- **▲▼◀▶:** per muoversi nel menù e cambiare i parametri
- **OK:**
  - Per salvare i parametri
  - Per riprodurre i video in modalità playback
- Tasto  : per passare da modalità playback a modalità preview o viceversa
- **DEL:** per eliminare foto e altre impostazioni
- **ULTERIORI TASTI:**
  - **▲** per selezionare modalità video
  - **▼** per selezionare modalità foto
  - **OK** per eseguire foto e video manualmente
- **TASTO DI ACCENSIONE:** OFF in basso. SETUP al centro. ON in alto.

## Introduzione

1. Assicurati che il tasto di accensione sia nella posizione OFF.
2. Inserire le batterie nell'opposto scomparto a seconda della polarità indicata. Inserire 12 (consigliato), 8 o 4 batterie AA. Oppure collegare la fototrappola ad un'alimentazione esterna da 6v tramite cavo apposito.

Le batterie AA da 1.5V utilizzabili sono le seguenti:

- Batterie alkaline ad alta capacità
  - Batterie al litio
  - Batterie ricaricabili NiMH
3. Inserire scheda SD (da 32GB o capacità inferiore). Aprire la fototrappola e inserire la scheda nel suo apposito scomparto. La fototrappola supporta schede SD fino alla capacità di 32 GB. Si ricorda che nel momento dell'inserimento della scheda SD, essa non deve essere bloccata.
  4. Inserire schema SIM
  5. Avvitare l'antenna nella parte superiorE della fototrappola.
  6. Accendere la fototrappola mettendo il tasto di accensione su setup. Il dispositivo entrerà in modalità preview e andrà in cerca di rete.
  7. Aspettare finché la fototrappola non trova rete. Se la rete dell'operatore non viene trovata, consigliamo di consultare le istruzioni sul Setup wireless avanzato a pagina 10. Se invece la rete è stata trovata, è possibile procedere.
  8. Premere il tasto  per entrare nel menù, successivamente

premere il tasto ◀ o ▶ per muoversi nel sottomenù. Premere il tasto ▲ o ▼ per attivare le impostazioni del sottomenù. Premere ◀▶ per cambiare i valori dei parametri. Infine, premere ok per salvare i parametri selezionati.

9. Scorrere in basso per entrare nel sottomenù. Cambiare la modalità d'invio in istantanea. Lasciare la modalità d'invio in modalità Phone se si desidera ricevere **MMS** sul numero di cellulare. Cambiare in modalità email se si desidera invece ricevere per email.. Scorrere verso Phone o Email per aggiungere numero di cellulare o indirizzo email.
10. Premere il tasto  per uscire dal sottomenù. Premere MENU di nuovo per uscire dal menù setup ed entrare in modalità preview.
11. Premere il tasto OK per eseguire foto e video manualmente
12. **In modalità preview**, premere il tasto playback per riprodurre. Premere i tasti ◀ o ▶ per visualizzare le foto. Premere i tasti ▲ o ▼ per ingrandire. Premere OK e premere i tasti ◀ o ▶, ▲ o ▼ per muovere la zona ingrandita.
13. Premere il tasto playback  per uscire dalla modalità di ingrandimento.
14. Durante la visualizzazione delle immagini, premere  per eliminare l'immagine che si desidera cancellare.
15. Premere il tasto playback  per uscire dalla modalità playback.
16. Posizionare la fototrappola nella zona interessata e accendere il dispositivo (scorrere il tasto di accensione su ON). Il dispositivo eseguirà foto e video in base ai parametri preimpostati. È consigliabile posizionare la fototrappola ad una distanza da terra dai 90 ai 180 cm
17. Posizionare il tasto di accensione su OFF per spegnere la fototrappola. Nota che il dispositivo consuma una piccola quantità di energia anche quando è spenta. Si consiglia per questo di togliere le batterie dalla

fototrappola in caso di inutilizzo per tempo prolungato.



## Menu Settings

Entrare in modalità **SETUP** e premere **MENU**. Premere ▲ ▼ ◀ ▶ per selezionare i parametri desiderati, e successivamente premere **OK** per salvarli.

Parametri		Descrizione
<b>Fotocamera</b>	<b>Modalità</b>	Foto/ Video / Foto+Video
	<b>Dimensione foto</b>	3MP, 5MP, 8MP, 10MP o 12MP.
	<b>Foto raffica</b>	(1-10).
	<b>Intervallo raffiche</b>	(Lungo / Corto).
	<b>Dimensione video</b>	Risoluzione del video
	<b>Durata video</b>	Scegliere la durata del video.
	<b>Suono</b>	Attivare o disattivare il suono del video.

<b>Trigger</b>	<b>Sensibilità</b>	Alto, normale, basso o OFF
	<b>Intervallo trigger</b>	L'intervallo da un trigger a un altro.

<b>Trigger</b>	<b>Time Lapse</b>	La fototrappola può essere attivata dal timer in un orario preimpostato. Si nota che anche in modalità Time Lapse, la fototrappola può essere innescata a meno che la sensibilità sia disattivata (OFF)
	<b>Start-Stop 1/2</b>	Il dispositivo può essere impostato per essere attivato in una sola fascia oraria. Per attivare questa funzione premere ON e successivamente OK. Il menu start-stop a questo punto apparirà. Questo menù contiene le impostazioni per i tempi per avviare e interrompere così come l'intervallo di attivazione e l'intervallo Time-Lapse. L'impostazione di start-stop sovrascriverà tutte le altre impostazioni generali della fototrappola. Dal momento che ci sono 2 periodi disponibili, fare in modo tale da non programmare tempi che si sovrappongono.

<b>Sistema</b>	<b>Data e ora</b>	Inserire data e ora
	<b>Time Stamp</b>	ON/OFF
	<b>Formattazione</b>	Formattare la scheda SD the SD card. La formattazione eliminerà tutti i dati presenti nella scheda SD. I dati non possono essere recuperati.

	<b>Overwrite</b>	Overwrite della scheda SD
	<b>Default</b>	Reimpostare le impostazioni nelle impostazioni originali
<b>Sistema</b>	<b>Information</b>	Numero di serie, HW/FW/MCU versione e IMEI (solo nei dispositivi wireless)
	<b>Password</b>	Possibilità di inserire una password da 6 lettere. <b>CONSIGLIATO</b>
	<b>Lingua</b>	Scegliere la lingua del menù
	<b>Beep</b>	Attivare o disattivare suono di beep
	<b>Aggiornamento FW</b>	Start to update FW and MCU once update files copied to SD card root directory.
	<b>Indicatore LED</b>	Attivare o disattivare lampeggio del LED

<b>Wireless</b> (solo nei dispositivi wireless)	<b>Modalità d'invio</b>	Modalità d'invio foto, video, o daily report ( or video clips instantly, or Daily report (send one picture at preset time, save others) or turn off sending.
	<b>Inviare Via</b>	Inviare via MMS o via Internet.
	<b>Inviare a</b>	Cellulare, email o entrambi.
	<b>Cellulare</b>	Inserire o eliminare numero di cellulare.
	<b>Email</b>	Inserire o eliminare indirizzo email.
	<b>Setup Tool</b>	Scaricare il Setup Tool nella scheda SD in modo da impostare i parameter di rete se non sono stati preimpostati. Il Setup Tool permette inoltre funzioni avanzate.

	<b>SMS Command</b>	Possibilità di attivare (on) o disattivare (off) la funzione SMS command. Attivare la funzione SMS command aumenterà l'uso di batteria.
	<b>Copiare parametro</b>	Copiare parametro di rete nella scheda SD.
<b>Wireless</b> (solo nei dispositivi wireless)	<b>Aggiornamento parametri</b>	Se I parametri dell'operatore da voi utilizzato non sono stati preimpostati nel dispositivo, sarà necessario usare il Setup Tool manualmente per programmare la fototrappola. In seguito, un file MMSCFG.bin verrà generato e messo nella scheda SD. Sarà necessario aggiornare i parametri per copiarli nelle impostazioni del dispositivo.
	<b>Qualità immagine</b>	Scegliere la qualità della foto wireless



### Tasto Playback (per visualizzare Foto e video)

- Entrare in modalità **SETUP**.
- Premere tasto playback  per visualizzare foto e video recenti.
- Premere tasto **OK** per visualizzare video.
- Premere tasto **OK** per fermare e premere **PLAYBACK** per uscire dalla visualizzazione del video.
- Premere tasto ◀ per visualizzare le foto precedenti e premere tasto ▶ per le successive
- Premere tasto playback  di nuovo per uscire dalla modalità

playback



### **Eliminare foto e video**

- Premere tasto playback  per visualizzare l'immagine o il video da eliminare.
- Premere tasto **DEL**.
- Premere **LEFT** o **RIGHT** per selezionare YES per eseguire e NO per uscire.
- I documenti non possono essere recuperate una volta eliminati.

### **Utilizzo del Setup Tool (solo nei dispositivi wireless)**

Se i parametri dell'operatore utilizzato non sono stati preimpostati, sarà necessario usare il Setup Tool per programmare la fototrappola manualmente.

1. Entrare nel Menù > Wireless > Setup Tool. Premere enter, scaricare il Setup tool nella scheda SD dal menu del dispositivo.
2. Rimuovere la scheda SD e leggere la scheda SD dal computer. Il setup tool funziona solo in PC (windows). Setup.exe sul computer
3. Sarà possibile a questo punto vedere la finestra Setup
4. Inserire le impostazioni preferite negli spazi vuoti. Verrà eseguito un overwrite delle impostazioni nelle impostazioni già esistenti nella fototrappola.
5. è possibile specificare il massimo numero di foto da eseguire in un giorno(Max Num) ( 00:00:00-23:59:59), tutti gli MMS/email inviati saranno inclusi nel numero massimo. In caso di numero illimitato di foto inserire 0.
6. Parametri dell'operatore: scegliere Custom e riempire I parametri e riempire I parametri ottenuti dall'operatore wireless se le impostazioni non sono preimpostate, se invece sono già

- preimpostate scegliere paese/operatore.
7. Impostare email: inserire il corretto server SMTP e porta, scegliere tra SSL o SSL (default) a seconda dell'email.
  8. Risoluzione foto wireless, normale= 640\*480; alta=1280\*960, invio della foto originale disponibile solo nei modelli 3G
  9. Il contenuto dell'immagine sarà incluso nel MMS/email in modo tale che l'utente sappia da dove viene l'immagine.
  10. La risposta permette al dispositivo di inviare una risposta dopo che ha ricevuto l'SMS command dall'utente.

Winbox Carrier Setup - v2.8

Send Mode  
 Instant    Max Num: 10  
 Daily Report    01    01  
 Off

Send Via  
 MSN  
 Instant    **Email Setting**

Operator Parameter  
 Country: Custom  
 Operator: Custom  
 Parameters...

Send To  
 MSN     Email  
 Email  
 Other

Equipments  
 Phone1: 0181241078     Phone2: \_\_\_\_\_  
 Phone3: \_\_\_\_\_     Phone4: \_\_\_\_\_  
 Email: abc@gmail.com     Email 2: \_\_\_\_\_  
 Email 3: \_\_\_\_\_     Email 4: \_\_\_\_\_

MSISDN Image  
 Image Quality: High    Image From: \_\_\_\_\_

SMS  
 SMS Control: ON     Status Response

Default    Load...    Save    Save as...    Cancel

Speed Dial Parameters

Instant  
 APN: CMNET  
 Username: \_\_\_\_\_  
 Password: \_\_\_\_\_

MSISDN  
 APN: CMWAP  
 Username: \_\_\_\_\_  
 Password: \_\_\_\_\_  
 URL/MMS: http://msn0.sinet.com.cn  
 Gateway: 10.0.0.172  
 Port: 80

OK    Cancel

**Email Setting**

Account (Email): operator@gmail.com  
 Password: \*\*\*\*\*  
 Re-Type Password: \*\*\*\*\*  
 SMTP Server: smtp.gmail.com  
 SMTP Port: 465     SSL

OK    Cancel

**NON  
SPUNTARE SSL**

**UNA VOLTA APERTA LA FINESTRA “EMAIL SETTING”  
INSERIRE I SEGUENTI PARAMETRI:**

1. ALLA VOCE E MAIL INSERIRE L'INDIRIZZO E MAIL CHE INVIERA' LE FOTO; ALLA VOCE “ACCOUNT” INSERIRE L'ACCOUNT PER ESTESO, AD ESEMPIO [mionome@miodominio.it](mailto:mionome@miodominio.it); DIGITARE LA PASSWORD E SETTARE L'SMPT DELLA MAIL DI RIFERIMENTO E LA PORTA DI COMUNICAZIONE (per entrambi si consiglia di verificare i dati specifici del dominio a cui si fa riferimento).

CONSIGLIAMO DI UTILIZZARE INDIRIZZI E-MAIL DI DOMINI REGISTRATI, IN ASSENZA DEI QUALI METTIAMO A DISPOSIZIONE UN NOSTRO INDIRIZZO, CON I SEGUENTI DATI:

**E-MAIL:** [gprs@fototrappolaggio.net](mailto:gprs@fototrappolaggio.net)

**ACCOUNT:** [gprs@fototrappolaggio.net](mailto:gprs@fototrappolaggio.net)

**PASSWORD:** fototrappola

**RE-TYPE PASSWORD:** fototrappola

**SMTP:** smtp.fototrappolaggio.net

**PORTA:** 25

CLICCARE SU OK SALVADO I DATI INSERITI E PASSARE ALL'OPERAZIONE SUCCESSIVA.

2. ANDARE SU OPERATORE PARAMENTER, CLICCARE SU CUSTOM E INSERIRE SULLA VOCE APN I DATI INTERNET RELATIVI ALL'APN DELL'OPERATORE INSERITO.

**FORNIAMO QUI DI SEGUITO ALCUNI PARAMENTRI DEI PRINCIPALI OPERATORI TELEFONICI ITALIANI:**

APN PER INVIO Email A PC:

TRA GLI OPERATORI PIU' COMUNI:

**APN PER INVIO A EMAIL :**

APN TIM      **ibox.tim.it**

APN VODAFONE **mobile.vodafone.it**

APN WIND:      **internet.wind**

**N.B: QUESTI PARAMETRI POSSONO ESSERE  
VARIABILI IN RELAZIONE AI MODELLI DI CELLULARI IN  
COMMERCIO E ALLE VARIABILI DEI VARI GESTORI  
TELEFONICI PERTANTO  
INVITIAMO IN CASO DI ERRATA COMUNICAZIONE A  
VERIFICARE DIRETTAMENTE CON IL GESTORE  
TELEFONICO PROPRIETARIO DELLE SCHEDE SIM  
INSERITE NEGLI APPARATI**

3. INSERIRE EVENTUALI NUMERI DI TELEFONO O EMAIL DI DESTINAZIONE E SALVARE SU DISCO RIMOVIBILE ED ESEGUIRE LA RIMOZIONE SICURA DELLO STESSO DA PC

4. ACCENDERE LA FOTOTRAPPOLA SU SETUP , ANDARE SULLA VOCE “GSM” FAR SCORRERE IL CURSORE FINO ALLA VOCE “AGGIORNAMENTO PARAMETRI “ E DARE OK, APPARIRA ‘ “ UPDATE RIUSCITO”.

VERIFICARE LA CORRETTEZZA DELL’ EMAIL E/O

TELEFONO.

5. PER ESEGUIRE UNA PROVA DI FOTO MANUALE, ESEGUIRE I SEGUENTI PASSAGGI :

-ESEGUIRE FOTO CON TASTO "OK"

-SUL MONITOR APPARIRA' LA FOTO CON IL MESSAGGIO "INVIA FOTO" PREMERE DI NUOVO OK, ATTENDERE IL TEMPO NECESSARIO PER L'INVIO DELL'IMMAGINE

## Specifiche Tecniche

Risoluzione Immagine	3MP/5MP/8MP/10MP/12MP
Risoluzione Video	1080p 30fps, 720p 30fps, WVGA (800*480 30fps) QVGA (320*240 30fps)
Tempo Di Trigger	0.6s
Lente	FOV (misura del campo visivo)= 62 °
Illuminazione Notturna	Infrarossi o No Glow
Schermo	2.0" LCD
Scheda SD	Fino a 32GB
Trigger	Motion (PIR) / Timer (Time Lapse)/Recupero SMS
Sensibilità PIR	Regorabile (Alto/Normale/Basso/Off)
Raggio Di Rilevamento	Fino a 25 metri
Raggio Flash	Fino a 18 metri
Temperatura	-20 - +60°C (Operazione)    -30 - +70°C (memoria)
Intervallo Trigger	0s – 60 min
Intervallo Time Lapse	30s – 60s/1 min–60 min/1 ora - 8 ore
Foto Raffica	1–10
Durata Video	1–30s
Alimentazione	4xAA, 8xAA or 12AA (1.5v AA)/ Batteria esterna (6VDC)
Stand-Bye	< 0.12mA (SMS off); <2mA (SMS on)
Registrazione Suono	Disponibile
Montaggio	Tripodio/Cinghia di montaggio/Python lock
Peso	0.38kg
Dimensioni	15.3x12.4x9.0 cm
Umidità	5% - 90%

**Lista codici SMS Command C(solo dispositivi wireless)**

Inserire numero di cellulare	*100#numero#	Numero di cellulare inserito
Eliminare cellulare	*101#numero#	Numero di cellular eliminato
Inserire Email	*110#email#	Indirizzo Email inserita
Eliminare email	*111#email#	Email eliminata
Inviare via MMS	*120#0#	Inviare via MMS
Inviare Via Internet	*120#1#	Inviare via Internet
Inviare a cellular	*130#0#	Inviare a cellulare
Inviare a Email	*130#1#	Inviare a email
Inviare ad entrambi	*130#2#	Inviare ad entambi
Modalità invio istantanea	*140#0#	Inviare foto istantanea
Daily Report	*140#1#	Inviare daily report in un ora prestabilita
Modalità d'invio Off	*140#2#	Modalità d'invio Off
Controllare stato	*160#	Stato Rete; Livello Batteria; stato Scheda SD
Disattivare SMS	*170#	Disattivare SMS Control

Resettare il numero Massimo di foto per giorno	*180#	*180#0# //illimitato *180#100# //100 *180# //ripristinare
Selezionare la dimensione foto wireless	*190#	*190#0# // 640*480 *190#1# // 1280*960 *190#2# // foto originale
Modalità Foto	*200#0#	Impostare Modalità Foto
Modalità Video	*200#1#	Impostare Modalità Video
Modalità Foto+Video	*200#2#	Impostare Modalità Foto+Video
Impostare PIR Alto	*202#0#	Sensibilità PIR Alta
Impostare PIR Normale	*202#1#	Sensibilità PIR Normale
Impostare PIR Basso	*202#2#	Sensibilità PIR Bassa
Disattivare PIR (Off)	*202#3#	Sensibilità PIR Off
Richiedere l'invio immediato di foto o video	*500#	Disponibile in modalità istantanea. Equivalente ad un normale trigger.
Formattare scheda SD	*204#	La scheda SD è stata formattata.
Impostare ora del sistema	*205#YYYYMMDDHHMMSS#	

## Note

1. Durante l'installazione della fototrappola, si consiglia di posizionarla a 1.5m dal suolo in modo da poter ottenere migliori scatti notturni e meno falsi trigger.
2. Se si desidera usare la fototrappola come dispositivo non wireless, disattivare modalità di invio e SMS control (OFF)
3. Quando viene raggiunto il numero massimo di foto, l'invio verrà arrestato, l'invio procederà di nuovo il giorno seguente, oppure è possibile resettare il numero massimo di foto da SMS command.
4. In time stamp, M=motion trigger, T=time lapse trigger, S=\*500# trigger, E= trigger manual.
5. Assicurarsi che non ci siano fonti di calore e aria condizionata nel campo visivo del dispositivo in quanto potrebbero attivare il PIR.
6. Se il dispositivo wireless smette di inviare, si consiglia di controllare la SIM card e la stabilità della rete.
7. Selezionando default, tutte le impostazioni ritorneranno ad essere quelle originali.
8. Si consiglia di testare il segnale di rete manualmente mandando una foto prima di finire il setup. In caso di rete 2g si sconsiglia di mandare video e foto originali.

L'azienda si riserva di modificare i contenuti del presente documento parzialmente o interamente senza alcun preavviso.

Revisione del manuale 2.0 del 11/01/2017.

I sistemi di foto-videotrappolaggio sono utilizzabili per gli usi consentiti per legge.

Qualsiasi altro uso non consentito è da considerarsi illegittimo..